

第二十屆香港中小學生日語演講比賽

The 20<sup>th</sup> Hong Kong Primary and Secondary School Students Japanese Speech & Verse Speaking Contest

主辦機構：香港日本語教育研究會

參賽項目 Category (請用☑選出一個參賽項目 Please select one category by ☑)

<input type="checkbox"/> <b>高中生演講比賽 Speech Contest for High School Students</b> ※報名參加此項比賽的同學，必需同時遞交第三頁的「申請人聲明」。 Applicant of this Contest is required to submit the “Declaration Form” on page 3. 演題 Speech Title (須與日本有關 Must be related to Japan)
--

<input type="checkbox"/> <b>中學生詩歌背誦比賽 Verse Speaking Contest for Secondary School Students</b> 大會指定的詩歌 (任擇其一) Assigned Verses (Please select one)
1. 未来へ <input type="checkbox"/> 2. 道 <input type="checkbox"/> 3. 新しい一歩の前進のため <input type="checkbox"/> 4. 今日からはじまる <input type="checkbox"/>

提名人資料 (必須全部填寫) Nominator Information (must fill in all)

※各比賽項目，一間教育機構最多可提名兩位學生參加

For each category, one educational institution could nominate up to 2 students to participate.

中文姓名 Name in Chinese: _____	英文姓名 Name in English: _____
所屬教育機構名稱 Name of Educational Institution: _____	
職位 Position: _____	
電郵地址 E-mail: _____	
電話號碼 Phone number: _____	
提名人簽署 Signature of Nominator: _____	機構印鑑 Stamp of Institution: _____

申請人及入選結果聯絡人(如與提名人不同)資料 Information of Applicant & Contact Person of Entry Result Notification (if different from Nominator)

姓名 Name in Chinese				國籍 Nationality	
英文姓名 Name in English				母語 Mother Tongue	
出生日期 Date of Birth 年 月 日	年齡 Age 歲	性別 Sex	級別 Grade	電郵地址 E-mail	
中學校名 (中文):					
Secondary School Name (Eng):					

聯絡人姓名 Name of Contact Person: \_\_\_\_\_

聯絡人電話號碼 Phone number of Contact Person: \_\_\_\_\_

聯絡人電郵 Email of Contact Person: \_\_\_\_\_

### 申請人的日語能力 Applicant's Japanese Language Skills

你學習了日語多久? How long have you been learning the Japanese language?

日語學習機構名稱 Name of learning school	學習期間 Learning Period						時數 Number of hours
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時

你曾否到過日本? Have you ever been to Japan? 1. 是 Yes  2. 否 No

如回答「是」，請填寫下列項目 If "Yes", please fill in the following items.

地方	逗留期間 Period of Stay		
	月(Month)	星期(Week)	日 (Day)
	月(Month)	星期(Week)	日 (Day)
	月(Month)	星期(Week)	日 (Day)
	月(Month)	星期(Week)	日 (Day)

日期 Date: \_\_\_\_\_ 申請人簽署 Signature of Applicant: \_\_\_\_\_

高中生演講比賽 申請人聲明  
Speech Contest for High School Students - Declaration

申請人姓名 Applicant's Name: \_\_\_\_\_

中學 / 語文學校名稱 Secondary School / Language School Name:

\_\_\_\_\_

指導教師 Supervising Teacher: Mr/Ms\* \_\_\_\_\_

本人謹此聲明 I declare that:

- 報名參賽的演講原稿是本人的作品 The Script of the Speech submitted for this contest is my own work; and
- 此原稿沒有 (全部/部份) 抄襲他人的資料; 如引用他人的資料, 則會列明出處 it does not include materials copied directly, in part or in whole, from any sources without proper acknowledgement.

日期 Date: \_\_\_\_\_ 申請人簽署 Signature of Applicant: \_\_\_\_\_

\* 刪去不適用 Delete as appropriate

註: 主辦機構如發現申請人原稿有抄襲成分, 將取消其參賽及得獎資格。

If plagiarism is found in any submitted script, the applicant's right of participation and award-winning qualification shall be cancelled.